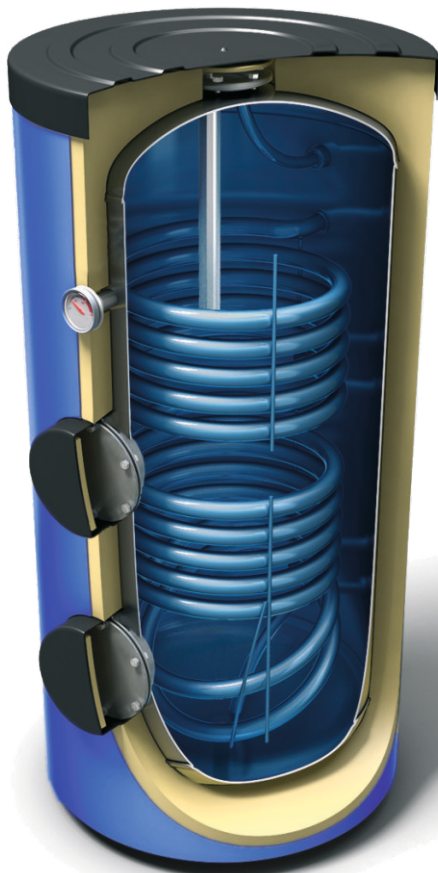


PIONOWE EMALIOWANE OGRZ. WODY Z DWIEMA WĘŻOWNICAMI 200-400 SERIA SE

VERTICAL ENAMELLED WATER HEATER WITH TWO COILS 200 - 400 SERIES SE

VERTICAL EMAILLIERT WARMWASSERSPEICHER MIT ZWEI WÄRMETAUSCHER 200 - 400 SERIE SE



DWA ŹRÓDŁA ZASILANIA dzięki zastosowaniu dwóch wężownic spiralnych podłączonych do kotła C.O. jak i kolektorów słonecznych. Zastosowanie wężownicy spiralnej gwarantuje szybkie ogrzewanie wody użytkowej.

OGRZEWANIE WODY w sezonie grzewczym za pomocą wężownicy zasilanej z sieci C.O., w sezonie letnim za pomocą wężownicy zasilanej z kolektorów słonecznych, dogrzewanie wody użytkowej za pomocą opcjonalnie zainstalowanej grzałki elektrycznej.

TRWAŁOŚĆ dzięki zastosowaniu anody magnezowej lub tytanowej i emalii ceramicznej wypalanej w temp. 850 °C.

IZOLACJA wykonana z pianki poliuretanowej.

ESTETYCZNA OBUDOWA wykonana z tkaniny typu skay. Dostępna w 3 kolorach: szary, czerwony, ciemno niebieski.

TWO HEAT SUPPLY SOURCES thanks to the two spiral coil pipes, connected to a central heating boiler and to solar thermal collectors. Fast domestic water heating thanks to the implementation of a spiral coil pipe.

WATER IS HEATED during the heating season by central heating connected to upper coil, and during the summer season by solar thermal collectors connected to lower coil. Water can be additionally heated up by electric heater which can be optionally installed.

DURABILITY is ensured by the installation of a magnesium or titanium anode and ceramic enamel, fired at a temperature of 850 °C.

INSULATION made of polyurethane foam.

AESTHETIC HOUSING made of skay-type fabric. Available in 3 colour versions: grey, red and, dark blue.

ZWEI SPEISEQUELLEN durch die Verwendung von zwei Wärmetauscherangeschlossen an den Zentralheizungs-kessel und an die Sonnenkollektoren. Die Verwendung eines Spiral-schlangenrohres gewährleistet die schnelle Brauchwassererwärmung.

WASSERERWÄRMUNG in der Heizsaison mit einem Schlangenrohr, gespeist aus dem Zentralheizungsnetz, in der Sommersaison mit Schlangenrohr, gespeist aus den Sonnenkollektoren, zusätzliche Brauchwassererwärmung mit optional installierten elektrischen Heizelement.

BESTÄNDIGKEIT durch die Verwendung einer Magnesiumanode oder Titans Anode und keramischer Emaille, gebrannt bei einer Temperatur von. 850 °C.

WÄRMEDÄMMUNG aus Polyurethanschaum.

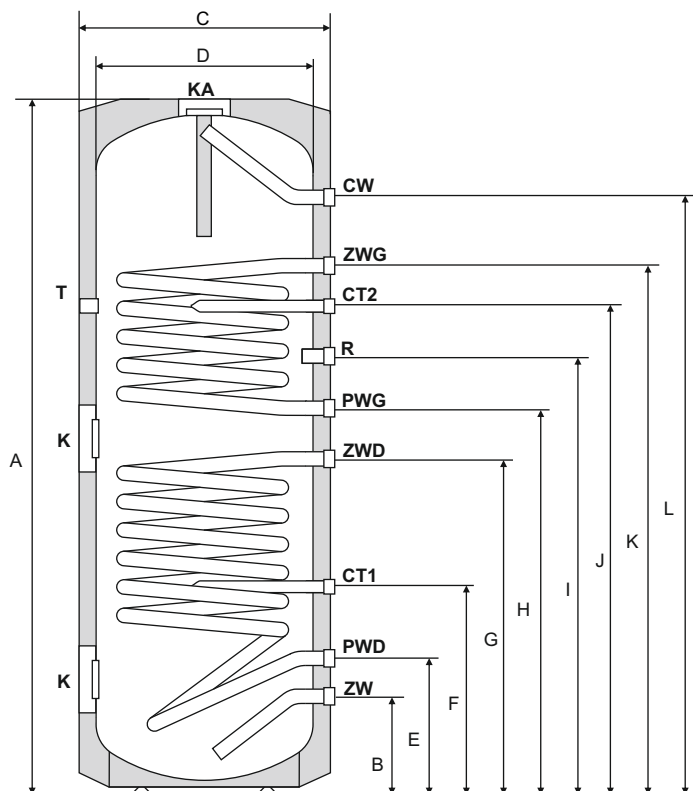
ÄSTHETISCHES GEHÄUSE aus Kunstleder. Erhältlich in 3 Farben: grau, rot, dunkelblau.

Emaliowane / Enamelled /Emailliert		20.200 SE	20.250 SE	20.300 SL	20.300 SE	20.350 SE	20.400 SE	
Pojemność nominalna / Nominal capacity / Nennvolumen	L	200	250	300	300	350	400	
Pojemność rzeczywista / Real capacity / Reale volumen	L	194	238	286	286	333	380	
Wężownica górna Upper coil Obere Wärmetauscher	Powierzchnia / Surface / Fläche	m ²	0,7	0,9	1,0	1,0	1,1	
	Moc grzewcza * / Heating power * / Heizleistung *	kW	14,5	19,8	22,7	22,2	22,2	24,5
	Wydajność / Efficiency / Leistungsfähigkeit	L/h	360	480	550	540	540	580
Wężownica dolna Lower coil Untere Wärmetauscher	Pojemność / Capacity / Volumen	L	3,7	4,2	5,2	4,9	4,9	5,4
	Powierzchnia / Surface / Fläche	m ²	0,9	1,3	1,4	1,4	1,4	1,5
	Moc grzewcza * / Heating power * / Heizleistung *	kW	19,8	28,0	30,8	30,1	30,1	33,0
Maksymalna temperatura i ciśnienie robocze zbiornika / Water tank maximum working temperature and pressure / Tank Maximale Betriebstemperatur und Druck		95 °C / 6 Bar						
	Maksymalna temp. i ciśnienie robocze wężownicy / Coil maximum working temperature and pressure / Wärmetauscher Maximale Betriebstemperatur und Druck		110 °C / 16 Bar					
Waga / weight / Gewicht	kg	97	123	132	130	146	155	
Anoda magnezowa / Magnesium anode / Magnesiumanode	typ	AM40x400						
Opcjonalna anoda tytanowa / Optional titanium anode / Optional Titans Anode	typ	AT300				AT500		
Opcjonalna grzałka elekt. / Optional electric heater / Optional elektrische Heizelement		G.P.1,4 / G.P.2,0 / G.P.4,5 / G.P.6,0 / G.P.9,0 / G.P.12,0						
Klasa energetyczna / Energy class / Energieeffizienzklasse		B	B	C	B	C	C	

* - 70 °C temp. czynnika grzewczego ; 10 °C temp. wody zasilającej zbiornik ; 45 °C temp. wody użytkowej (pobieranej)
70 °C heating medium temperature ; 10 °C Domestic cold water temperature ; 45 °C Domestic hot water temperature
70 °C Heizmediumtemperatur ; 10 °C Kaltwassertemperatur ; 45 °C Warmwassertemperatur

PIONOWE EMALIOWANE OGRZ. WODY Z DWIEMA WĘŻOWNICAMI 200-400 SERIA SE

VERTICAL WATER HEATER WITH TWO COILS 200 - 400 SERIES SE
 VERTICAL WARMWASSERSPEICHER MIT ZWEI WÄRMETAUSCHER 200 - 400 SERIE SE



CW	Wylot ciepłej wody Domestic hot water outlet Brauchwarmwasser Ausgang	G 3/4" W/F
ZWG	Zasilanie węzownicy górnej Upper coil inlet Obere Wärmetauscher Einlass	G 3/4" W/F
CT1 / 2	Tuleja na czujnik temp. Pipe for temperature sensor Rohr für Temperaturfühler	G 1/2" W/F
R	Króciec recyrkulacji Recirculation Zirkulation	G 3/4" W/F
PWG	Powrót z węzownicy górnej Upper coil outlet Obere Wärmetauscher Ausgang	G 3/4" W/F
ZWD	Zasilanie węzownicy dolnej Lower coil inlet Untere Wärmetauscher Einlass	G 3/4" W/F
PWD	Powrót z węzownicy dolnej Lower coil outlet Untere Wärmetauscher Ausgang	G 3/4" W/F
ZW	Wlot zimnej wody Domestic cold water inlet Kaltwassereinlass	G 3/4" W/F
T	Termometr Thermometer Thermometer	
K	Przyłącze kołnierzowe Flange connection Flanschanschluss	
KA	Przyłącze kołnierz. z anodą Flange connection with anode Flanschanschluss mit anode	

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
20.200SE	1250	180	600	500	263	470	630	715	780	890	970	1050
20.250SE	1470	190	600	500	273	488	733	816	903	980	1140	1225
20.300SE	1520	205	650	550	284	496	744	830	915	990	1150	1240
20.300SL	1750	195	600	500	280	540	805	1015	1105	1195	1415	1500
20.350SE	1650	250	650	550	330	540	780	870	960	1030	1190	1400
20.400SE	1820	270	650	550	350	615	880	1085	1180	1270	1485	1570

